

Конвенция по кассетным боеприпасам

19 September 2013

Russian
Original: English

Четвертое Совещание государств-участников

Лусака, 10–13 сентября 2013 года

Пункт 10 а) повестки дня

Рассмотрение вопросов, касающихся универсализации Конвенции по кассетным боеприпасам

Универсализация Конвенции по кассетным боеприпасам

Представлен Португалией и Ганой*

1. На протяжении последних двух лет, после того, как на втором совещании государств-частников, прошедшем в сентябре 2011 года в Бейруте, Ливан, ее назначили одним из координаторов, Португалия активно принимает участие в усилиях по универсализации Конвенции по кассетным боеприпасам.
2. В Бейруте Португалия присоединилась к Японии в работе по координации, а в сентябре 2012 года на третьем совещании государств-участников, прошедшем в Осло, к ним присоединилась Гана.
3. В настоящем докладе освещаются усилия, предпринятые координаторами во время двух межсессионных периодов между совещаниями в Бейруте, Осло и Лусаке, а его содержание разделено на четыре части:
 - I. Последние данные
 - II. Совместные действия координаторов
 - III. Работа в регионах
 - IV. Извлеченные уроки.

I. Последние данные

4. После второго совещания государств-участников (2011 год) следующие 20 государств, составляющие 31,7 процента от числа государств, ставших государствами-участниками по настоящее время, ратифицировали ККБ или присоединились к ней, при этом 8 из них (выделены жирным шрифтом) стали государствами-участниками в межсессионный период 2012-2013 годов: **Австралия, Андорра, Боливия**, Венгрия, Гондурас, Доминиканская Республика, **Ирак**, Италия, Камерун, Кот-д'Ивуар, **Лихтенштейн**, Мавритания, **Науру, Перу**, Того, Тринидад и Тобаго, Швейцария, Швеция, **Чад**, Чешская Республика (см. приложение I).
5. В географическом отношении (см. приложение II) новые государства-участники распределяются следующим образом:
 - пять из Африки
 - пять из Америки
 - одно из Азии
 - семь из Европы
 - два из Тихого океана.

* Координаторы по вопросам универсализации.

6. Четыре из указанных выше государства присоединились к Конвенции (Андорра, Гренада, Свазиленд и Тринидад и Тобаго) в указанный период. Семь стран ратифицировали Конвенцию после третьего совещания государств-участников (Перу, Австралия, Науру, Лихтенштейн, Чад, Боливия и Ирак). При этом 29, т.е. 27 процентов, государств-сигнатариев еще не ратифицировали Конвенцию по кассетным боеприпасам. Следует отметить, однако, что это число уменьшилось по сравнению с 36 государствами в сентябре 2012 года.

7. Принимая во внимание, что Конвенция была подписана только 3 декабря 2008 года, благодаря своему оперативному вступлению в силу Конвенция по кассетным боеприпасам может считаться очень удачным документом международного права, несмотря на то, что ее полная универсализация, похоже, затягивается в основном по причине ряда вопросов, связанных с безопасностью. Тем не менее, складывается впечатление, что основные направления Конвенции по кластерным боеприпасам получили общее признание: а) расчистка затронутых районов; б) оказание помощи жертвам; с) и уничтожение огромных накопленных запасов этого вида оружия; тем самым Конвенция по кассетным боеприпасам является не только документом по вопросам разоружения и нераспространения, но и крайне уместным механизмом гуманитарного права.

II. Совместные действия координаторов

8. Как указывали в прошлом году японские коллеги, совместными усилиями Португалия и Япония совершили дипломатические демарши в столицах 113 государств, которые еще не являлись Сторонами Конвенции по кассетным боеприпасам. Ответы были получены от около 100 государств, в результате чего дополнительно прояснилось положение дел с процессами ратификации/присоединения, а также появилось более полное понимание трудностей, с которыми сталкиваются некоторые государства при рассмотрении вопроса о присоединении к этой конвенции о разоружении.

9. В 2011/2012 годах 26 государств сообщили о проведении ими процессов ратификации или выразили свою готовность присоединиться к Конвенции по кассетным боеприпасам в ближайшем будущем. С тех пор одно государство стало государством-участником. Эти данные, однако, отражают необходимость дополнительных усилий для того, чтобы государствами-участниками стали те государства, которые еще не закончили свой юридический процесс ратификации. Большое количество стран обозначило свое согласие с принципами и целями ККБ, но испытывают дефицит ресурсов для немедленного осуществления процесса ратификации и/или присоединения ввиду иных не менее важных приоритетов, в частности касающихся прав человека и связанных с ними документов.

10. Для этих государств также характерна обеспокоенность в связи с административной нагрузкой по представлению отчетности и финансовыми обязательствами, которые могут возникнуть в результате присоединения к Конвенции по кассетным боеприпасам и которые не ограничиваются уничтожением запасов.

11. Наконец, несколько государств высказали сомнения относительно уничтожения запасов, обусловленные их потребностями в сфере безопасности. При этом следует напомнить, как это сделали координаторы в дипломатических демаршах, что в Конвенции по кассетным боеприпасам допускается сохранение государствами небольшого запаса кассетных боеприпасов для учебных целей, включая обнаружение, дезактивирование и удаление.

12. Эта инициатива соответствует действию 3 Вьентьянского плана действий, и в дипломатических демаршах координаторы также указывали на цели, предусмотренные действиями 5 и 6 плана действий.

13. Кроме того, вопрос об универсализации Конвенции по кассетным боеприпасам также обсуждался в рамках многочисленных двусторонних политических консультаций, которые также способствовали повышению осведомленности не только о Конвенции по кассетным боеприпасам, но и о человеческих страданиях, которые причиняются этим видом оружия. Группа в Женеве, занимающаяся вопросами универсализации, также склонялась в пользу регионального подхода, как того требует Конвенция и как это было четко закреплено во Вьентьянском плане действий (действия 2 и 4). Координаторы напоминают о некоторых инициативах ряда стран и субъектов, не являющихся государствами, без ущерба для других мероприятий, которые могли иметь место:

- в Ломе, Того, 22-23 мая прошла региональная конференция;

- в Скопье, Македония, 14-15 мая 2013 года был организован семинар-практикум по осуществлению Конвенции по кассетным боеприпасам;
- в Аккре 28-29 мая 2012 года прошла региональная конференция;
- Палау заявила о своей готовности содействовать Конвенции в Тихоокеанском регионе;
- вместе с НПО «Хандикап интернэшнл» и другими государствами-участниками Францией будет разработан комплекс инициатив по поддержке Конвенции по кассетным боеприпасам;
- Международный комитет Красного Креста сообщил, что в целом удовлетворен темпами ратификации и будет проводить семинары-практикумы по этому вопросу.

14. Имеется конкретная универсальная широкая группа стран, проводивших работу по универсализации Конвенции, и координаторы хотят поблагодарить все эти государства, а также всех субъектов, не являющихся государствами, которые внесли значительный вклад в эти усилия.

15. В 2013 году в письме, подписанном постоянными представителями Португалии и Ганы при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, снова подчеркивались положительные стороны Конвенции по кассетным боеприпасам и содержался настоятельный призыв присоединиться к Конвенции к 74 государствам, которые пока не являются участниками и имеют представительства в Женеве. В отличие от демаршей, сделанных годом ранее, поступило очень мало ответов, которые носили неубедительный характер.

16. Координаторы с сожалением отмечают, что после 2011 года в отличие от Африки, где был сделан огромный шаг в отношении универсализации Конвенции по кассетным боеприпасам, в Азии и Тихоокеанском регионе достигнуты незначительные результаты. В этой связи координаторы обращаются к странам, которые еще не являются государствами – участниками Конвенции, еще раз рассмотреть свою позицию и присоединиться к Конвенции.

17. Следуя начатой в 2012 году практике, координаторы в настоящем документе представляют резюме ответов, полученных координаторами на свои инициативы за последние два года.

18. Подразделение стран на четыре вида, предложенное Замбией в ее документе по вопросам универсализации (пункт 10), является верным. Тем не менее, координаторы попытались сократить число групп и привести их в большее соответствие с причинами, обозначенными разными странами. Как и Замбия, координаторы с сожалением отмечают, что большое число стран, не подписавших Конвенцию, является крупными производителями.

19. Кроме того, государствам – участникам Конвенции по кассетным боеприпасам необходимо продолжать диалог с основными производителями и обладателями кассетных боеприпасов, чтобы обеспечить их присоединение к Конвенции. Большинство из этих стран – основных производителей поддержали концепцию ограничения применения кассетных боеприпасов в рамках процесса, касающегося Конвенции по конкретным видам обычного оружия, что свидетельствует об их открытости для обсуждения этого вопроса.

20. Даже крупнейшие обладатели осознают гуманитарное беспокойство, связанное с кассетными боеприпасами. Некоторые государства сообщили, что запасы вооружений обновляются с учетом гуманитарных последствий кассетных боеприпасов. Хотя координаторы признают предпринимаемые некоторыми государствами усилия по значительному сокращению нормы отказа срабатывания кассетных боеприпасов до одного процента и даже менее, необходимо и далее продолжать усилия по присоединению всех стран к Конвенции по кассетным боеприпасам и достижению основной цели – избавления мира от кассетных боеприпасов.

21. Координаторы разделили страны на три группы: категория I, страны, выразившие желание присоединиться к Конвенции по кассетным боеприпасам; категория II, состоящая из 31 страны, которые выразили заинтересованность в Конвенции по кассетным боеприпасам или осознают гуманитарные цели Конвенции, но которым может понадобиться время для ратификации или присоединения по причине конкретных препятствий; и категория III, состоящая из 21 страны, присоединение которых к Конвенции по кассетным боеприпасам в ближайшем будущем маловероятно. В ряде случаев страны, входящие в категорию II, могут стать государствами-участниками в ближайшем будущем, но это потребует дополнительных

национальных усилий и поддержки и твердости со стороны международного сообщества ввиду выявленных сдерживающих факторов. Следует также отметить, что по результатам повторно проведенных в этом году демаршей некоторые страны подтвердили, что не ратифицируют Конвенцию по кассетным боеприпасам в ближайшем будущем.

Категория I: 25 государств

22. Страны в этой категории¹ выразили заинтересованность в присоединении к Конвенции по кассетным боеприпасам. Некоторые страны представили информацию о ведущейся подготовке или о своем намерении присоединиться в будущем. Некоторые страны выразили большую заинтересованность в том, чтобы стать участниками Конвенции, однако имеют опасения относительно выполнения обязательств по Конвенции, например, крайний срок удаления, и им может понадобиться международное содействие или какое-либо стимулирование в этой сфере. Еще одна трудность касается административных процедур, в отношении которых содействие может быть предоставлено по запросу.

23. В отношении тех стран, которые рассматривают вопрос о том, чтобы стать участником Конвенции по кассетным боеприпасам, складывается впечатление, что статус Конвенции в их регионе также может оказывать значительное влияние на изменение их политики. Когда большинство государств в конкретном регионе присоединяются к Конвенции по кассетным боеприпасам, оставшиеся государства, не являющиеся участниками, будут склонны также рассмотреть вопрос о присоединении к Конвенции. По этой причине региональный подход к универсализации считается важным, и считается необходимым, чтобы будущими координаторами по вопросам универсализации была сформирована региональная координационная группа по вопросам универсализации.

Категория II: 31 государство

24. Тридцать одно государство² выразило интерес или проявило понимание гуманитарных задач Конвенции по кассетным боеприпасам, но им может понадобиться время ввиду конкретных препятствий: этот вопрос не является приоритетным по внутренним причинам; имеется обеспокоенность в отношении регионального членства и принципа взаимности между соседями; расходы, связанные с альтернативными видами вооружения.

25. Заметное число стран заявило, что они поддерживали регулирование кассетных боеприпасов в рамках Конвенции по конкретным видам обычного оружия, и основная причина для этого состояла в том, что основные производители и обладатели кассетных боеприпасов являлись частью переговоров, хотя и высказывалось некоторое сожаление по поводу того, что основные производители не присоединились к Конвенции о кассетных боеприпасах. Некоторые страны выразили сомнение в отношении эффективности Конвенции по кассетным боеприпасам ввиду того, что основные производители и обладатели кассетных боеприпасов не являются государствами – участниками Конвенции.

26. В отношении стран, придерживающихся такого мнения, государствам-участникам необходимо продолжать общаться с ними исходя из убежденности в том, что Конвенция по кассетным боеприпасам является эффективным механизмом и что их участие позволит укрепить Конвенцию и обеспечить более эффективное достижение ее конечной цели. С другой стороны, тот факт, что не все основные производители и обладатели кассетных боеприпасов не являются государствами-участниками, не должен использоваться в качестве оправдания для стран, которые не будут поддерживать дело запрета кассетных боеприпасов в рамках этого уже сформированного механизма.

27. Многие страны из категории II также указывали, что не могут присоединиться к Конвенции по кассетным боеприпасам раньше других стран из их региона. Некоторые из этих стран не создают запасы, не применяют или не производят кассетные боеприпасы и согласны с концепциями Конвенции, и единственное препятствие для них – это соблюдение в регионе.

28. Опять же, необходимо еще раз подчеркнуть значение региональной универсализации, в связи с чем наблюдателей на настоящей Конференции призывают предпринять региональную

¹ Ангола, Бруней-Даруссалам, Вьетнам, Габон, Гаити, Демократическая Республика Конго, Исландия, Камбоджа, Катар, Кения, Колумбия, Ливия, Мадагаскар, Нигерия, Оман, Палау, Сербия, Словакия, Танзания, Уганда, Филиппины, Южная Африка и Ямайка.

² Алжир, Аргентина, Армения, Бахрейн, Бенин, Гвинея, Джибути, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Кыргызстан, Латвия, Маврикий, Мальдивские Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монголия, Мьянма, Непал, Парагвай, Папуа-Новая Гвинея, Руанда, Румыния, Саудовская Аравия, Соломоновы Острова, Таиланд, Тонга, Турция, Узбекистан, Финляндия, Эстония и Эфиопия.

инициативу. Региональное обсуждение вопросов соблюдения Конвенции по кассетным боеприпасам может стать полезной возможностью для формирования доверия в регионе.

Категория III: 21 государство

29. Маловероятно, что 21 страна³, входящая в эту категорию, присоединится к Конвенции по кассетным боеприпасам в ближайшем будущем. В ответ на наш совместный демарш они ответили, что прежде чем они смогут рассмотреть вопрос о подписании Конвенции, должно произойти значительное укрепление в их безопасности или значительное изменение внутренних политических условий. Большинство этих стран не отрицает бесчеловечные последствия, связанные с кассетными боеприпасами, однако они имеют тенденцию подчеркивать, что первыми присоединиться к Конвенции по кассетным боеприпасам должны их основные обладатели, несмотря на то, что они сами обладают кассетными боеприпасами. Мы призываем все эти страны вместо того, чтобы дожидаться изменений, первыми подать пример, которому последуют другие.

30. На данном этапе положение с членством Конвенции выглядит следующим образом:

<i>Государства всего</i>	<i>Подписали 108</i>	<i>Ратификация/ присоединение 83</i>
Афганистан	03.12.2008	08.09.2011
Албания	03.12.2008	16.06.2009
Андорра		09.04.2013
Ангола	03.12.2008	
Антигуа и Барбуда	16.07.2010	23.08.2010
Австралия	03.12.2008	08.10.2012
Австрия	03.12.2008	02.04.2009
Бельгия	03.12.2008	22.12.2009
Бенин	03.12.2008	
Боливия (Многонациональное Государство)	03.12.2008	30.04.2013
Босния и Герцеговина	03.12.2008	07.09.2010
Ботсвана	03.12.2008	27.06.2011
Болгария	03.12.2008	06.04.2011
Буркина-Фасо	03.12.2008	16.02.2010
Бурунди	03.12.2008	25.09.2009
Камерун	15.12.2009	12.07.2012
Канада	03.12.2008	
Кабо-Верде	03.12.2008	19.10.2010
Центральноафриканская Республика	03.12.2008	
Чад	03.12.2008	26.03.2013
Чили	03.12.2008	16.12.2010
Колумбия	03.12.2008	
Коморские Острова	03.12.2008	28.07.2010
Конго	03.12.2008	
Острова Кука	03.12.2008	23.08.2011
Коста-Рика	03.12.2008	28.04.2011
Кот-д'Ивуар	04.12.2008	12.03.2012
Хорватия	03.12.2008	17.08.2009
Кипр	23.09.2009	
Чешская Республика	03.12.2008	22.09.2011

³ Бангладеш, Беларусь, Бразилия, Греция, Грузия, Египет, Израиль, Индия, Исламская Республика Иран, Китай, Куба, Малайзия, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Польша, Российская Федерация, Сингапур, Соединенные Штаты Америки, Шри-Ланка, и Южная Корея.

<i>Государства всего</i>	<i>Подписали 108</i>	<i>Ратификация/ присоединение 83</i>
Демократическая Республика Конго	18.03.2009	
Дания	03.12.2008	12.02.2010
Доминиканская Республика	10.11.2009	20.12.2011
Джибути	30.07.2010	
Эквадор	03.12.2008	11.05.2010
Сальвадор	03.12.2008	10.01.2011
Фиджи	03.12.2008	28.05.2010
Франция	03.12.2008	25.09.2009
Гамбия	03.12.2008	
Германия	03.12.2008	08.07.2009
Гана	03.12.2008	03.02.2011
Гренада		29.06.2011
Гватемала	03.12.2008	03.11.2010
Гвинея	03.12.2008	
Гвинея-Бисау	04.12.2008	29.11.2010
Гаити	28.10.2009	
Святейший Престол	03.12.2008	03.12.2008
Гондурас	03.12.2008	21.03.2012
Венгрия	03.12.2008	03.07.2012
Исландия	03.12.2008	
Индонезия	03.12.2008	
Ирак	12.11.2009	14.05.2013
Ирландия	03.12.2008	03.12.2008
Италия	03.12.2008	21.09.2011
Япония	03.12.2008	14.07.2009
Ямайка	12.06.2009	
Кения	03.12.2008	
Лаосская Народно-Демократическая Республика	03.12.2008	18.03.2009
Ливан	03.12.2008	05.11.2010
Лесото	03.12.2008	28.05.2010
Либерия	03.12.2008	
Лихтенштейн	03.12.2008	04.03.2013
Литва	03.12.2008	24.03.2011
Люксембург	03.12.2008	10.07.2009
Мадагаскар	03.12.2008	
Малави	03.12.2008	07.10.2009
Мали	03.12.2008	30.06.2010
Мальта	03.12.2008	24.09.2009
Мавритания	19.04.2010	01.02.2012
Мексика	03.12.2008	06.05.2009
Монако	03.12.2008	21.09.2010
Черногория	03.12.2008	25.01.2010
Мозамбик	03.12.2008	14.03.2011
Намибия	03.12.2008	
Науру	03.12.2008	04.02.2013

<i>Государства всего</i>	<i>Подписали 108</i>	<i>Ратификация/ присоединение 83</i>
Нидерланды	03.12.2008	23.02.2011
Новая Зеландия	03.12.2008	22.12.2009
Никарагуа	03.12.2008	02.11.2009
Нигер	03.12.2008	02.06.2009
Нигерия	12.06.2009	
Норвегия	03.12.2008	03.12.2008
Палау	03.12.2008	
Панама	03.12.2008	29.11.2010
Парагвай	03.12.2008	
Перу	03.12.2008	26.09.2012
Филиппины	03.12.2008	
Португалия	03.12.2008	09.03.2011
Республика Молдова	03.12.2008	16.02.2010
Руанда	03.12.2008	
Сент-Винсент и Гренадины	23.09.2009	03.11.2010
Самоа	03.12.2008	28.04.2010
Сан-Марино	03.12.2008	10.07.2009
Сан-Томе и Принсипи	03.12.2008	
Сейшельские Острова	13.04.2010	20.05.2010
Сенегал	03.12.2008	03.08.2011
Сьерра-Леоне	03.12.2008	03.12.2008
Словения	03.12.2008	19.08.2009
Сомали	03.12.2008	
Южная Африка	03.12.2008	
Испания	03.12.2008	17.06.2009
Швеция	03.12.2008	23.04.2012
Свазиленд		13.09.2011
Швейцария	03.12.2008	17.07.2012
Бывшая югославская Республика Македония	03.12.2008	08.10.2009
Того	03.12.2008	22.06.2012
Тринидад и Тобаго		21.09.2011
Тунис	12.01.2009	28.09.2010
Уганда	03.12.2008	
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	03.12.2008	04.05.2010
Объединенная Республика Танзания	03.12.2008	
Уругвай	03.12.2008	24.09.2009
Замбия	03.12.2008	12.08.2009

III. Работа в регионах

31. На совещании в Ломе, Того, прошедшем 22-23 мая 2013 года, представители 35 африканских государств откровенно призвали к «согласованным и форсированным усилиям» для введения на территории всей Африки запрета на кассетные авиабомбы.

32. На этом совещании африканские государства приняли «Ломейскую стратегию универсализации Конвенции по кассетным боеприпасам», предусматривающую конкретные шаги, которые будут сделаны государствами для обеспечения участия всех государств континента в Конвенции по кассетным боеприпасам 2008 года, и обязательство о полном,

эффективном и скором осуществлении договора. Эти шаги включают: учреждение региональной рабочей группы по вопросам универсализации; совещание экспертов по подготовке типового законодательства, которое будет создано Ганой; и инициативу по работе с членами парламентов в целях обеспечения их поддержки присоединения к Конвенции по кассетным боеприпасам.

IV. Извлеченные уроки

33. После консультаций с заинтересованными государствами, включая многие государства, которым еще предстоит стать участниками Конвенции по кассетным боеприпасам, мы пришли к выводу, что усилия по универсализации обладают большим воздействием, если действовать по трем разным направлениям: а) региональный подход; б) адресный подход; в) основные характеристики этого имеющего обязательную юридическую силу документа, который одинаково важен для разоружения, нераспространения и гуманитарного права. Необходимо продолжать усилия в сфере универсализации, и нам следует воспользоваться четвертым совещанием государств-участников, чтобы содействовать этому и призвать государства, не являющиеся участниками, соблюдать этот важный документ международного права.

34. Следует продолжать реализацию комплекса инициатив, начиная с региональных подходов, которые по настоящее время доказали свою высокую эффективность, а также и потому, что это может способствовать укреплению доверия между странами. Этот региональный подход должен осуществляться более гибким образом, чтобы можно было ставить вопрос о достижении цели универсализации.

35. Кроме того, пропаганда среди политических групп дала положительный результат. С нашей стороны, мы можем проинформировать о том, что усилия в рамках группы португалоговорящих стран оказались очень полезными, и мы считаем, что работа с другими субъектами, например, Европейский союз, Ассоциация государств Юго-Восточной Азии, Азиатско-Тихоокеанское экономическое сотрудничество, Лига арабских государств, Исламская конференция, Содружество, франкоговорящие страны, может дать аналогичный результат.

36. Не менее важно продолжать полномасштабное взаимодействие с основными производителями и обладателями, подчеркивая смертельный неизбирательный характер этого вида вооружений. Гуманитарный характер Конвенции по кассетным боеприпасам (действие 7 Вьентьянского плана действий) следует и далее особо выделять в ходе этих обсуждений.

37. Стратегия приоритизации стран в результате осуществленных по настоящее время демаршей может способствовать ускорению темпа универсализации, а также более четкому пониманию обоснования странами своих позиций в отношении Конвенции по кластерным боеприпасам. Различие носит аналитический характер и предназначено только в качестве справочной характеристики для того, чтобы иметь более целенаправленный или адресный подход.

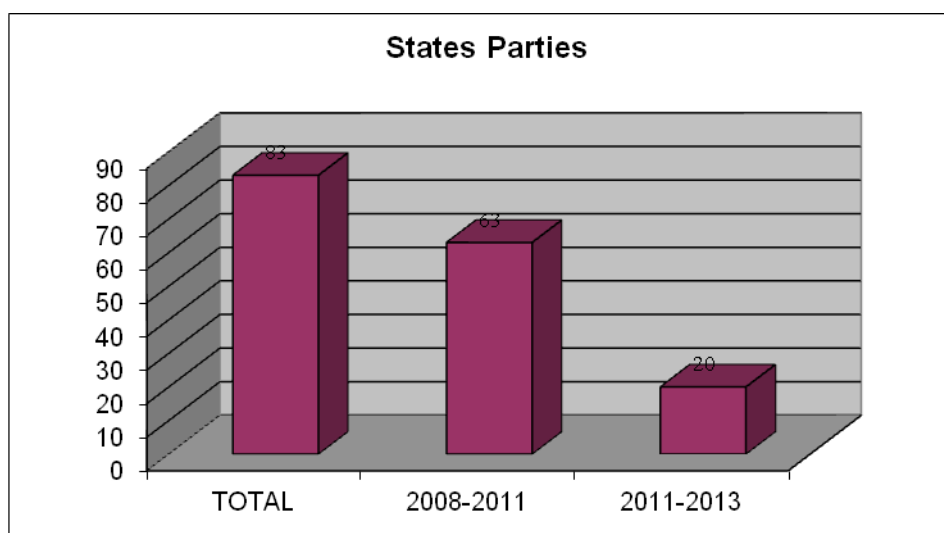
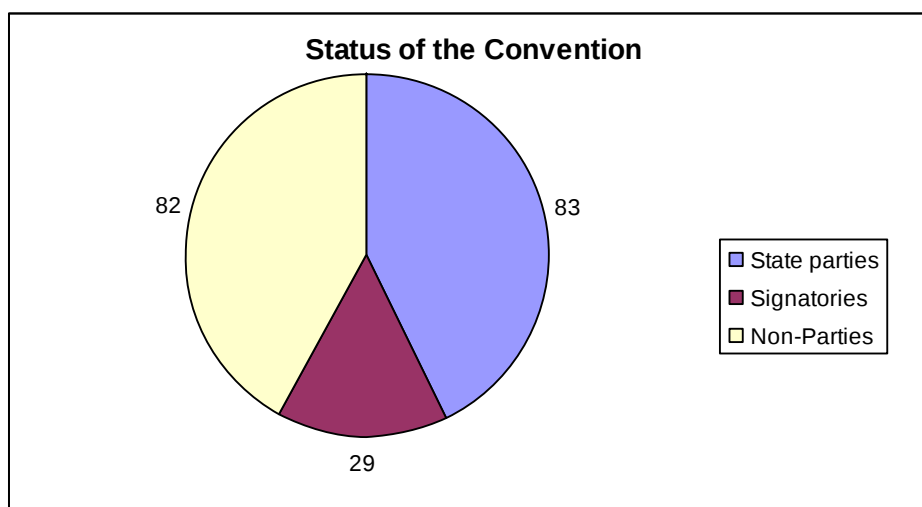
38. Принимая во внимание представленные разными странами мотивировки, мы считаем, что:

- а) следует продолжать особо подчеркивать положительные стороны и заслуги Конвенции по кассетным боеприпасам как на политическом, так и на административном уровне;
- б) следует представить дополнительные пояснения относительно преимуществ Конвенции по кассетным боеприпасам и различием между Конвенцией и Протоколом к Конвенции по конкретным видам обычного оружия;
- в) необходимо продолжать предоставлять технические экспертные знания по вопросам удаления и уничтожения запасов для того, чтобы оказывать содействие тем странам, которым может потребоваться помощь, тем самым преодолевая одно из величайших выявленных препятствий для универсализации Конвенции по кассетным боеприпасам;
- г) могут быть предприняты дополнительные усилия в целях содействия принятию Конвенции по кассетным боеприпасам в качестве внутреннего законодательства некоторыми государствами;
- д) на региональном уровне следует разрабатывать меры по укреплению доверия в целях создания обстановки, способствующей более эффективной пропаганде Конвенции;

f) веб-сайт Конвенции по кассетным боеприпасам может быть актуализирован с учетом всех региональных мероприятий, относящихся к Конвенции, в связи с чем организаторы должны будут проинформировать секретариат (ПРООН Женева).

Приложение I

[Только на английском языке]



Приложение II

[Только на английском языке]

